

IRA211

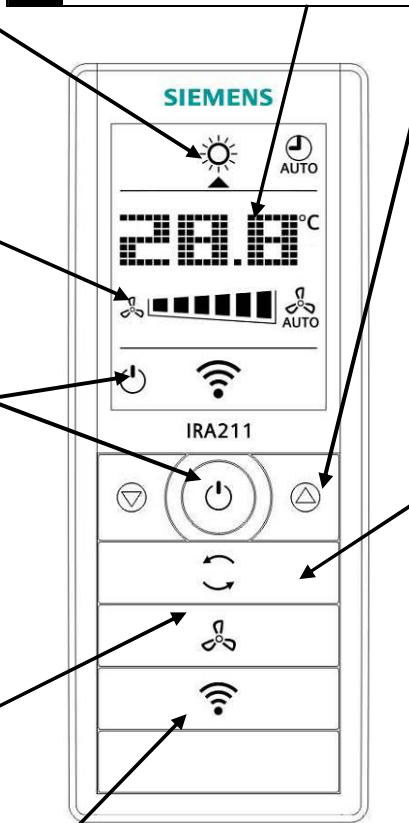
de	Normalbetrieb / Auto Zeitschaltprogramm
en	Normal operation / Auto Timer
es	Funcionamiento normal/ Programa horario automático
fr	Régime Normal / Programme horaire automatique
it	Comfort permanente / Auto da orologio
pl	Praca normalna: tryb Komfort / Automatyczny program czasowy
cz	Komfort / Časový program

de	Ventilatorstatus
en	Fan status
es	Estado del ventilador
fr	Etat du ventilateur
it	Stato ventilatore
pl	Stan pracy wentylatora
cz	Provoz ventilátoru

de	Betriebsbereitschaft oder EIN
en	Standby or ON
es	Espera o Marcha
fr	Mode Veille ou Marche
it	Standby o ON
pl	Czuwanie lub praca normalna
cz	Pohotovostní režim nebo ZAP

de	Auswahl Ventilatorstufe: Automatisch oder manuelle Ventilatorstufenwahl
en	Selection of fan mode: Automatic or manual fan speed
es	Selección de modo ventilador: velocidad del ventilador automática o manual
fr	Sélection de la vitesse du ventilateur: automatique ou manuelle
it	Modalità di funzionamento velocità del ventilatore: Automatico o Manuale
pl	Tryb pracy wentylatora: Automatyczna lub ręczna zmiana biegów
cz	Přepínání rychlosti ventilátoru: Automaticky nebo ručně

de	Raum Temperatur Sollwert
en	Room temperature setpoint
es	Consigna temperatura ambiente
fr	Consigne de temperature ambiante
it	Setpoint temperatura ambiente
pl	Nastawa temperatury w pomieszczeniu
cz	Nastavená žádaná teplota



de	Nochmaliges Senden der aktuellen Einstellung
en	Resending of actual settings
es	Reenvío de ajustes actuales
fr	Envoyer à nouveau le réglage actuel
it	Re-inviare le impostazioni correnti
pl	Aktualizacja ustawień
cz	Opětovné odeslání aktuálního nastavení

de	Einstellung des Temperatursollwerts im Normalbetrieb
en	Adjustment of setpoint in Normal operation
es	Ajuste de consigna en modo operación Normal
fr	Réglage de la température de consigne en régime Normal
it	Impostazione del setpoint nel regime di comfort
pl	Korekta temperatury podczas pracy normalnej
cz	Nastavení žádané teploty v komfortním režimu

de	Auswahl Betriebsart: Normalbetrieb oder Autozeitschaltprogramm. Nur bei Raumregler mit Zeitschaltprogramm möglich
en	Selection of operating mode: Normal operation or Auto Timer. Only applicable on room controls with a time program

es	Selección de modo de operación: modo operación Normal o Programa horario automático. Sólo aplicable en controles ambiente con programa horario.
-----------	---

fr	Sélection du régime : régime normal ou programme horaire automatique. Possible seulement pour régulateur d'ambiance avec programme horaire
-----------	--

it	Selezione regime di funzionamento: Comfort permanente / Auto da orologio (solo con regolatori provvisti di orologio programmabile)
-----------	--

pl	Wybór trybu pracy: Praca normalna lub Automatyczny program czasowy (odnosi się do regulatorów z programem czasowym)
-----------	---

cz	Přepínání provozních režimů: Komfort / provoz s časovým programem. Lze použít pouze pro regulátory s časovým programem.
-----------	--